

ЭТИЧЕСКИЙ КОДЕКС ЕАТА¹

Введение

Этический кодекс ЕАТА предназначен для того, чтобы служить руководством для ассоциаций, входящих в ЕАТА, и каждого члена ЕАТА в отдельности. Он предназначен для того, чтобы помочь практикующим специалистам² в Психотерапевтической, Консультационной, Организационной и Образовательной областях этично использовать Трансактный Анализ. Все ассоциации обязаны согласовывать свой национальный Деонтологический Кодекс с данным Кодексом.

Более того, данный Кодекс информирует общественность о том, какое поведение в вышеозначенных контекстах следует ожидать от членов Ассоциации.

Национальные организации, входящие в ЕАТА, обязаны устанавливать собственные нормы, которые не противоречат Этическому Кодексу ЕАТА и национальному законодательству.

Данный Кодекс состоит из 3 разделов: первый раздел – введение в Кодекс, в котором дается базовое понимание Этики; второй раздел – центральная часть Кодекса, где раскрываются определения основополагающих ценностей и связанных с ними этических принципов; третий раздел поясняет практическое применение ценностей и принципов.

Раздел I: Общее обозрение Этики

- 1.1. *Определение Этики*
- 1.2. *Основные положения*
- 1.3. *Подход к Этическому Кодексу*
- 1.4. *Главные цели*
- 1.5. *Обязательства*
 - 1.5.1. *национальных ассоциаций, входящих в ЕАТА*
 - 1.5.2. *членов ЕАТА*

Раздел II: Основной Этический Кодекс

- 2.1. *Базовые ценности*
- 2.2. *Базовые этические принципы*
- 2.3. *Руководство по Этическому Кодексу ЕАТА*

Раздел III: Этические принципы, применяемые в различных областях (этичное и неэтичное поведение)

- 3.1. *Психотерапия*
- 3.2. *Консультирование*
- 3.3. *Образование*
- 3.4. *Организации*

Приложение: Декларация прав человека

¹ Данный кодекс автоматически заменяет все предыдущие Этические Кодексы ЕАТА. Данный кодекс был создан при сотрудничестве, обсуждении и с согласия Этического Комитета ЕАТА (Барбара Классен, Бригитта Эрвард, Маргарет Подлеш, Ритва Пиройнен, Жаклин Доссенбах, Валентин Фурлан). Основное содержание кодекса разрабатывалось подкомитетом Этического Комитета ЕАТА – многонациональной группы, в которую входят: Робин Уолфорд (Координатор), Владимир Гуссаковский, Клод-Мари Дюпен, Сабина Клингенбург и, следует особо отметить, Карла де Нито, которая внесла очень важный вклад в работу.

² В данном кодексе термин «практикующий специалист» применяется по отношению ко всем членам ЕАТА, которые используют Трансактный Анализ в качестве модели для понимания и изменения отдельных личностей, пар, групп или организаций. Слово «клиент» обозначает любого пользователя, студента, группу или организацию, принимающего профессиональные услуги членов ЕАТА.

Раздел I: Общий взгляд на этику

1.1. Определения этики

Этика³ в самом широком смысле – философская дисциплина, которая изучает человеческие поступки с точки зрения морального намерения и волеизъявления человека. Этика⁴ предполагает, что человек способен делать выбор в отношении своих действий. Подразумевается умение делать выбор в соответствии с критериями, устанавливаемыми самой личностью (субъективная этика), и умение делать выбор, принимая во внимание точку зрения других людей (межличностная этика).

Деонтология изучает моральные обязательства и этичность поступков специалистов, практикующих в отдельных областях.

1.2. Основные положения

- Существует тесная связь между этикой и практической деятельностью⁵: поведение может быть либо этическим, либо неэтическим, в зависимости от того, служит ли оно достижению благополучия самого человека и других людей, или нет.
- *Этика – общая система взглядов, которой руководствуется практикующий специалист, предоставляя профессиональные услуги, и которая составляет основу любой деятельности.* Она не ограничивается поиском решений к сложным и проблематичным ситуациям.
- *Этика определяет ценности, которые помогают людям реализовать свои возможности; ценности лежат в основе этических принципов, которые показывают пути реализации ценностей, и принципов, которые определяют деонтологические нормы и руководят практической деятельностью специалиста.*

1.3. Подход к этическому кодексу

Этический кодекс ЕАТА определяет базовые ценности. Данные ценности составляют систему взглядов на личное и профессиональное поведение практикующих специалистов, которая нацелена на обеспечение благополучия всех людей, вовлеченных в профессиональные взаимоотношения. Данные ценности помогают создавать критерии для определения этичности и профессиональности поведения: поведение строится на базовых положениях о ценностях и связанных с ними этических принципах, которые используются для обеспечения этичности деятельности в рамках помогающих профессий.

Деонтологический кодекс предоставляет ряд предписывающих правил, регулирующих поведение практикующего профессионала, для защиты прав каждого пользователя услугами данного специалиста. Правила строго связаны с национальным законодательством и имеют свою специфику в различных профессиональных организациях.

Цель *этического и деонтологического кодексов* – гарантировать соблюдение прав человека, а также защиту норм национального законодательства.

³ Определение взято из Итальянского словаря, Dizionario delle Idee, Sansoni, 1977, с. 392.

⁴ В строгом значении, понятие «этика» – синоним морали («Этос» и «Мос» на греческом и латинском языках означают обычаи и традиции) и описывает умение оценивать свои действия для достижения чувства удовлетворенности: мы ведем себя этично, если удовлетворяем собственный потенциал и принимаем во внимание потенциал другого человека.

⁵ Практическая деятельность (практика) означает профессиональные взаимоотношения помощи, которые возникают, когда практикующий специалист и клиент заключают соглашение на основе четкого контракта. Это относится ко всем 4 областям специализации: Психотерапии, Консультированию, Образованию и Организациям. Специализация может быть разной, но логическое основание работы остается одинаковым во всех 4 областях.

Поэтому, в данном Кодексе подчеркивается, что для создания структуры для понимания широкого круга ситуаций (даже если они не описываются в Этическом Кодексе особым образом) важно следовать четким ценностям и этическим принципам.

Данный подход к этике в практической деятельности фокусируется не на простом следовании определенному ряду правил, которые говорят, как можно, и как нельзя поступать, а рассматривает ценности и принципы, которыми руководствуются практикующие специалисты в области Трансактного Анализа. Возможно, что Вы встретитесь с ситуацией, которая не описывается определенными Кодексами или Вам придется делать выбор между определенными принципами. В таких обстоятельствах любой выбор в пользу конкретных действий будет неэтичным только тогда, когда можно доказать, что практикующий специалист с должным вниманием не отнесся к ценностям и принципам ТА. Все приведенные примеры лишь иллюстрируют варианты эффективной практической деятельности и их нельзя считать исчерпывающими.

Кроме того, взгляд на этику сквозь призму ценностей и принципов помогает проводить оценку культурных различий внутри сообщества ЕАТА и предоставляет национальным ассоциациям основу, которая легко интегрируется с национальными деонтологическими кодексами.

1.4. Главные цели

1. Развить у практикующего специалиста осознание этических ценностей, принципов, норм, запретов и расширить рамки его \ ее мышления в этическом плане, чтобы создать систему для анализа ситуаций, связанных с человеческими взаимоотношениями.
2. Предоставить членам ЕАТА четко сформулированное понимание этики, чтобы практикующие специалисты получили критерии для выбора этической позиции и на ее основе могли анализировать конкретные практические ситуации
3. Привести примеры применения этических принципов, проистекающих из ценностей, для того, чтобы практикующие специалисты могли понять связь между этими концептами, а не просто послушно следовали ряду определенных правил.
4. Показать важность самостоятельной оценки деятельности при помощи ценностей и этических принципов, а не списка правил и требований.

1.5. Обязательства

В связи с тем, что по своей природе ЕАТА – это ассоциация Ассоциаций, данная статья состоит из 2 частей: первая часть касается Ассоциаций, а вторая часть – индивидуальных членов ЕАТА; обе части содержат описание обязательств, которые берут на себя стороны, вступающие в ЕАТА.

1.5.1. Обязательства Национальных Ассоциаций, входящих в ЕАТА

Национальная Ассоциация, входящая в состав членов ЕАТА, выражает согласие с данным Этическим Кодексом и обязуется:

- Разрабатывать Этический Кодекс Национальной Ассоциации на основе Этического Кодекса ЕАТА, интегрируя его содержание с содержанием существующих национальных этических и деонтологических кодексов, касающихся деятельности трансактных аналитиков. Учитывается культура страны и нормы национального законодательства;
- Удостовериться в том, что все члены Ассоциации подписали Кодекс, а также, что члены данной Ассоциации руководствуются нормами Кодекса в своей практической деятельности;
- Нести ответственность за решение локальных ситуаций, в которых профессиональное поведение члена Ассоциации противоречит национальному Этическому Кодексу, Кодексу ЕАТА или национальному законодательству;

- Обращаться в этический комитет ЕАТА по всем нерешенным вопросам, связанным с индивидуальными членами или членами-организациями, и для того, чтобы прояснить процесс и найти итоговое решение.

1.5.2. Обязательства членов Национальных Ассоциаций

Член Национальной Ассоциации (как правило, входящей в состав Государственной Ассоциации) выражает согласие с Этическим Кодексом ЕАТА и обязуется:

- Руководствоваться им в своей практической деятельности и использовать как систему этического мышления;
- Следовать нормам Деонтологического Кодекса своей страны, учитывая специфику своей профессии.

Член Национальной Ассоциации несет ответственность за свое профессиональное поведение и осознает обязательства по отношению к сообществу ЕАТА. Если данное поведение противоречит Этическому Кодексу, оно подлежит рассмотрению и оценке со стороны национального органа, который, в случае необходимости, определяет соответствующие меры воздействия.

Каждый тренер ЕАТА обязуется проводить обсуждение и осмысление данного кодекса на протяжении всей образовательной программы.

Раздел II

Основной Этический Кодекс

Этика – дисциплина, описывающая основные ценности, которые подкрепляют процесс самоактуализации человека.

Ценности создаются на основе экзистенциальных и философских взглядов; равнозначны для всех людей и влияют на благополучие «Я» отдельной личности и других людей. Они универсальны и существуют вне границ культурных норм и индивидуальных представлений.

Этические принципы создаются на основе ценностей и отражают установки, которые необходимы для того, чтобы ценности воплощались в профессиональной практике. Такая природа принципов вынуждает интерпретировать их с точки зрения культуры: в разных культурах некоторые принципы находят разное выражение. Также, принципы имеют значение для всех, кто непосредственно или опосредованно связан с данным практикующим специалистом.

В данном разделе мы даем понятие и определения специфическим ценностям и этическим принципам. Данные ценности имеют первостепенное значение для здорового развития (индивидуального и межличностного) и, поэтому, относятся к основным правам человека. Поэтому, ценности, заявленные в данном Кодексе, согласуются с положениями Всеобщей Декларации Прав Человека⁶.

Кодекс дает краткое определение этических принципов, которые необходимо применять на практике, принимая во внимание всех, кто непосредственно или опосредованно вовлечен в данную деятельность. Поэтому, каждый принцип сопровождается описанием возможных объектов, которые необходимо учитывать, чтобы поведение профессионала было этически корректным. Эти объекты: клиент, Я как практикующий специалист, тренируемые, коллеги, человеческое окружение \ сообщество.

2.1. Базовые ценности

Ценность – это фундамент, на котором люди строят собственное развитие и самоактуализируются. Ценности – это отражение естественного права, которое помогает людям с уваже-

⁶ Принята 10 декабря 1948 года Генеральной Ассамблеей ООН

нием относиться к себе и другим. Нижеприведенные ценности связаны с Правами Человека и включены во Всеобщую Декларацию Прав Человека.

Данная система взглядов также согласуется с экзистенциальными и философскими положениями Трансактного Анализа. Список нельзя считать полностью завершенным, так как к нему можно добавить множество других ценностей.

С учетом разнообразия видов профессиональной деятельности фундаментальными ценностями для членов ЕАТА являются:

1. Достоинство человека⁷

Каждый человек одинаково ценен, несмотря на пол, социальное положение, вероисповедание, этническую принадлежность, уровень физического и психического здоровья, политические убеждения, сексуальную ориентацию.

2. Свобода волеизъявления⁸

Каждый человек свободен в выборе своего будущего, с учетом границ государственного законодательства, потребностей самого человека и других людей. Каждый человек учится на собственном опыте, несет личную ответственность, принимая во внимание природу и свободу других людей.

3. Здоровье⁹

Физическое и психическое благополучие – это право каждого человека и должно эффективно охраняться.

4. Безопасность¹⁰

Каждый должен иметь возможность исследовать мир и развиваться в среде, которая предоставляет чувство защищенности.

5. Взаимность¹¹

Поскольку все люди живут и развиваются в социальной среде, они заинтересованы во взаимном благополучии; вступают в отношения взаимной зависимости для того, чтобы добиться безопасности для себя и других.

Данные ценности непосредственно связаны друг с другом и влияют на профессиональную деятельность специалистов, практикующих в ТА.

2.2. Базовые этические принципы

Принимая во внимание природу ценностей и их значение в жизни человека как гарантии соблюдения уважения прав всех людей, необходимо четко определить правила поведения, строго связанные с ценностями. Этические принципы формируются на основе ценностей и регулируют практическую деятельность для достижения благополучия, развития и личностного роста. Они носят предписывающий характер и предоставляют критерии для оценки этичности поведения.

В рамках помогающих профессий поведение является этичным, если при использовании этических принципов учитываются различные аспекты. Главные объекты внимания – *клиент, Я как практикующий специалист, тренируемые, коллеги, человеческое окружение \ сообщество*.

Практикующие специалисты в области ТА учитывают ценности и этические принципы и анализируют свою деятельность для того, чтобы решить, как относиться и вести себя с каждым из вышеупомянутых объектов. Практикующий специалист анализирует ситуации с точки зрения влияния этических принципов на практическую деятельность и избирает поведение, принимая во внимание широкий круг факторов, например, клиента, себя, среду и т.д.

На основе ценностей можно выделить ряд этических принципов, главные из которых – это:

⁷ Статьи 1, 2, 3 Всеобщей Декларации, см. Приложение

⁸ Статьи 18, 19 Всеобщей Декларации, см. Приложение

⁹ Статьи 24 и 25 Всеобщей Декларации, см. Приложение

¹⁰ Статьи 22 и 23 Всеобщей Декларации, см. Приложение

¹¹ Статья 29 Всеобщей Декларации, см. Приложение

- Уважение
- Поддержка (предоставление возможностей)
- Защита
- Ответственность
- Приверженность взаимоотношениям

Краткое определение каждого принципа сопровождается описанием объектов внимания, что поможет практикующему специалисту оценить ситуацию и нести ответственность за свой выбор. Это, прежде всего, описание эффективной деятельности в рамках данного этического принципа. Таким образом, практикующий специалист получает возможность задать себе определенные вопросы для того, чтобы применять принципы на практике. Данный список не является окончательно завершенным, и каждый практикующий специалист, анализируя 5 выше-означенных объектов, может обнаружить что-то новое. Данный анализ поможет практикующим специалистам определить истинные причины своего поведения.

1. *Уважение* к каждому индивиду как к человеку, несмотря на какие-либо особые характеристики или качества.

- ***По отношению к клиентам***

Практикующий специалист полностью осознает и стремится понять личную систему взглядов каждого человека. Это знание поможет привести ее в согласие с собственным мировоззрением специалиста. Он \ она предоставляет клиенту услуги наилучшего качества. Практикующий специалист предоставляет безопасную и профессиональную среду и осознает власть своего положения, заботится о создании доверительного окружения, избегает ситуаций эксплуатации кого бы то ни было.

- ***По отношению к себе***

Практикующий специалист принимает во внимание собственные планы/трудности/предпочтения и направляет к компетентным коллегам клиентов или ситуации, с которыми они не хотят или не могут работать.

- ***По отношению к тренируемым***

Тренер, осознавая уровень образования тренируемых, предоставляет необходимую поддержку, образовательные ресурсы и готов изменять собственный стиль преподавания для того, чтобы подстроиться под образовательные потребности тренируемого и т.д.

- ***По отношению к коллегам***

Практикующий специалист осознает профессиональный уровень своих коллег, и если у него \ нее возникают определенные сомнения насчет одного из них, он \ она обсуждают их непосредственно с данным коллегой. Получив ответ, практикующий специалист выносит непредвзятое суждение по данной проблеме и т.д.

- ***По отношению к сообществу***

Практикующий специалист учитывает особую культуру своего сообщества и не стремится навязывать собственные ценности.

2. *Поддержка (предоставление возможностей)*. Принцип поддержки (предоставления возможностей) подчеркивает важность поощрения личностного роста.

- ***По отношению к клиенту***

Практикующий специалист берет обязательство развивать у клиента осознание достоинства, ответственности, прав и т.д.

- ***По отношению к себе***

Практикующий специалист постоянно повышает уровень своего образования в данной области специализации, расширяя свои знания и усиливая свой профессиональный и личностный рост.

- ***По отношению к тренируемым***

Практикующий специалист оценивает компетентность своих тренируемых и помогает им развивать свой потенциал, расти в личностном и профессиональном планах и достигать благополучия.

- ***По отношению к коллегам***

Практикующие специалисты уважают вклад своих коллег и создают возможности для повышения своего профессионального уровня, обмениваясь друг с другом опытом, а не ревностно отстаивают свои открытия.

- ***По отношению к сообществу***

Практикующие специалисты думают о благополучии всего сообщества, равно как и отдельных людей

3. Защита. Предполагает заботу о себе и других (физическую или психологическую) с учетом уникальности и ценности каждого человека.

- ***По отношению к клиенту***

Практикующий специалист предлагает клиентам необходимые услуги, предоставляя безопасную среду (то есть конфиденциальность, физическую безопасность, информированное согласие на проведение процедур повышенного риска) и осознавая все разрушительные тенденции клиента.

Они не заключают профессиональные контракты и не работают по ним, если определенная деятельность или взаимоотношения подвергают опасности профессиональность контракта (G)¹²; соблюдают конфиденциальность, даже когда терапевтические взаимоотношения завершаются.

- ***По отношению к себе***

Практикующий специалист руководствуется своими ценностями и следует своему образовательному процессу. Практикующий специалист отказывается работать с ситуациями, которые могут привести к конфликту с самим собой или требуют более высокий уровень компетентности. Они заботятся о своей безопасности и прекращают взаимоотношения с клиентом, если ощущают какие-либо физические или психические симптомы, которые не позволяют им эффективно и компетентно работать с клиентом (K) и т.д.

- ***По отношению к тренируемым***

Практикующий специалист приглашает тренируемых к пониманию своих предпочтений и ограничений, чтобы защитить себя как специалистов, и клиентов от неэффективных или вредных интервенций. Они поощряют тренируемых заботиться о своем личностном и профессиональном росте, обращать внимание на свой личностный стиль и работать с личностными проблемами, которые угрожают их безопасности или безопасности других людей.

- ***По отношению к коллегам***

Практикующие специалисты готовы конфронтировать унижающие достоинство утверждения или действия коллег (B).

- ***По отношению к сообществу***

¹² В вводных письмах, которые относятся к Этическому Кодексу EATA.

Они предоставляют услуги, которые полностью соответствуют законам страны (I) и т.д.

4. Ответственность подразумевает учет последствий действий человека как клиента, тренера, супервизора, консультанта и т.д.

- ***По отношению к клиенту***

Практикующий специалист заключает четкий контракт и прекращает профессиональные взаимоотношения, если клиент не способен или не хочет действовать автономно и брать на себя ответственность (E). Они ни коим образом не эксплуатируют клиентов (A) и действуют так, чтобы не причинить намеренного вреда клиенту.

- ***По отношению к себе***

Практикующий специалист принимает во внимание влияние своего положения на клиента и заботится о том, чтобы эффективно отвечать на потребности клиента, улучшая его здоровье и предотвращая любые злоупотребления.

- ***По отношению к тренируемым***

Практикующий специалист осознает образовательные потребности своих тренируемых и предоставляют им инструменты и информацию, необходимые для обучения. Если тренируемые не хотят изменять сложившуюся этически некорректную ситуацию, они проводят определенную конфронтацию и проводят специфическое этическое разбирательство.

- ***По отношению к коллегам***

Практикующие специалисты принимают на себя ответственность по конфронтации коллег, которые, по их хорошо взвешенному мнению, поступают некорректно с этической точки зрения. Не сумев решить проблему самостоятельно, они докладывают о данном коллеге соответствующему этическому органу.

- ***По отношению к сообществу***

Они считают своей профессиональной обязанностью заботу о психологическом и физическом здоровье общества.

5. Приверженность взаимоотношениям означает развитие искренней заинтересованности в благополучии клиента.

- ***По отношению к клиенту***

Практикующий специалист обязательно принимает во внимание внутренний мир каждого человека и свой вклад в него.

- ***По отношению к тренируемым***

Практикующий специалист обучает тренируемых принимать во внимание внутренний мир клиентов.

- ***По отношению к коллегам***

Практикующий специалист участвует в конференциях, например, делится своими достижениями.

- ***По отношению к сообществу***

Они осознают и активно участвуют в жизни своего сообщества.

Для того чтобы принять этическое решение, практикующий специалист пользуется одним или несколькими этическими принципами, которые помогают ему \ ей проводить оценку различных

ситуаций, чтобы сделать хорошо обдуманый выбор. Однако, вполне возможно, что практикующие специалисты могут оказаться в ситуациях, в которых применение данных принципов невозможно. Несмотря на такую проблему, практикующий специалист все же обязан оценить специфику ситуации, рассмотреть различные варианты решений и точки зрения и нести ответственность за свои решения.

Следующая схема (рис. 1) – синтез основ этического кодекса. Существует три уровня оценки ситуаций с позиции этики:

1. Уровень 1, *Основные ценности* – относятся ко всем людям и имеют одинаковое значение во всем мире.
2. Уровень 2, *Этические принципы* – интерпретируются на уровне отдельной культуры и отличаются в различных профессиях.
3. Уровень 3, *Группа - объект внимания* – означает людей или ситуации, которые необходимо принимать во внимание, чтобы осуществлять деятельность этически.

2.3. Руководство для ведения этически корректной практики в четырех областях ТА



Рис. 1 Синтез основ этического кодекса: три уровня анализа деятельности с точки зрения этики.

Раздел 3

Практическое применение

3.1. Руководящие принципы этической практической деятельности

Содержание следующей схемы (Рис. 2) - то же, что и содержание предыдущей. Таким образом, показывается, что «основные ценности» являются фундаментальным *условием* анализа

каждой ситуации с точки зрения Этики. Также подчеркивается важность оценки ситуации с точки зрения каждого этического принципа и в соответствии с отдельно взятой целевой группой, что позволяет сделать обдуманый вывод.

Этичная деятельность предполагает, что ситуация оценивается с различных позиций, которые здесь называются группой-объектом внимания.

Только после точной оценки ситуации с различных точек зрения практикующий трансактивный аналитик приходит к определенному выводу.

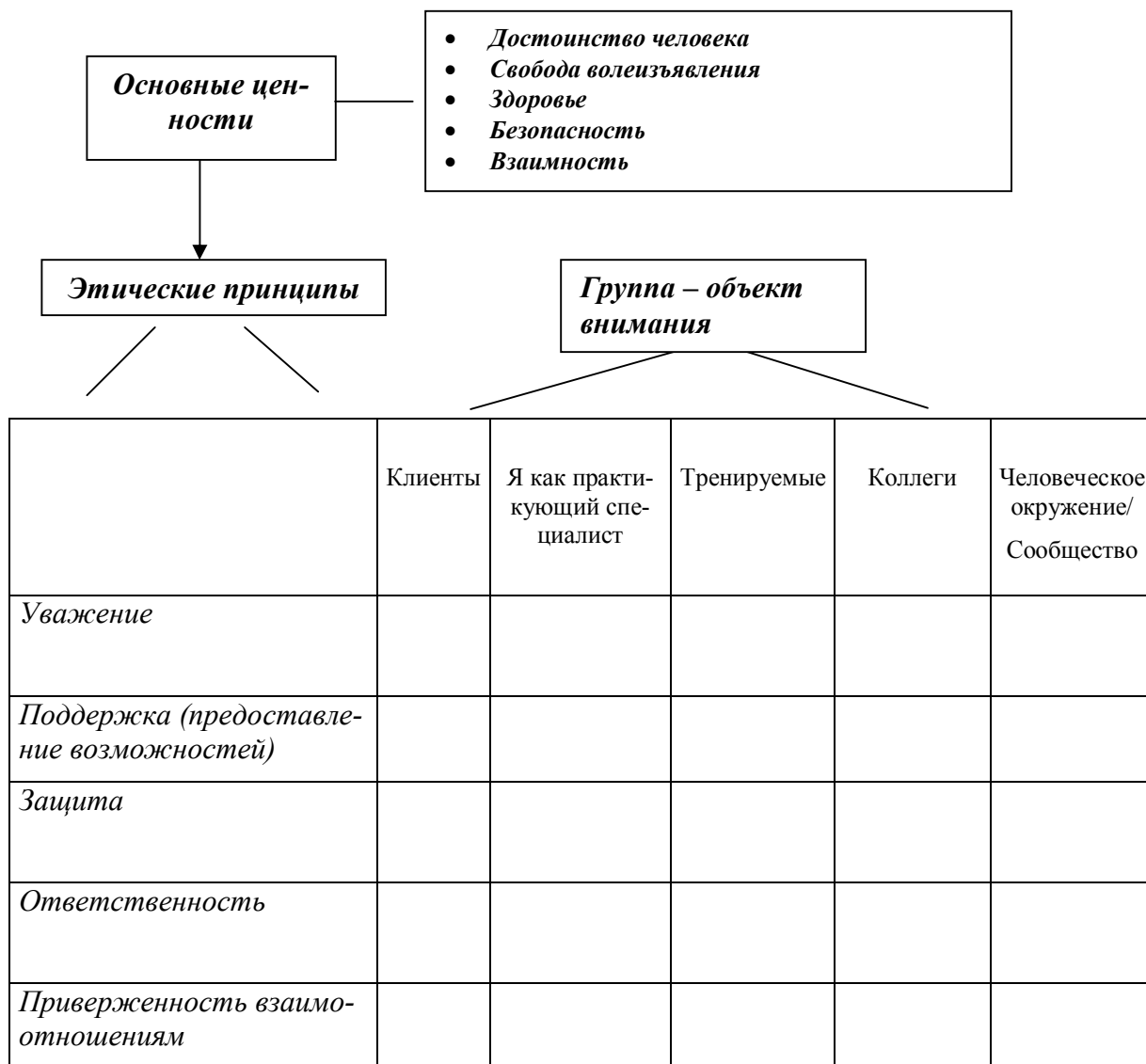


Рис. 2 Руководство для этической оценки

3.2. Примеры применения ценностей и этических принципов в различных областях:

- 3.2.1. Психотерапия
- 3.2.2. Консультирование
- 3.2.3. Образование
- 3.2.4. Организации

Приложение

Всеобщая декларация прав человека

Статья 1. Все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Они наделены разумом и совестью и должны поступать в отношении друг друга в духе братства.

Статья 2. Каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными настоящей Декларацией, без какого бы то ни было различия, как то, в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения.

Кроме того, не должно проводиться никакого различия на основе политического, правового или международного статуса страны или территории, к которой человек принадлежит, независимо от того, является ли эта территория независимой, подопечной, самоуправляющейся или как-либо иначе ограниченной в своем суверенитете.

Статья 3. Каждый человек имеет право на жизнь, на свободу и на личную неприкосновенность

Статья 18. Каждый человек имеет право на свободу мысли, совести и религии; это право включает свободу менять свою религию или убеждения и свободу исповедовать свою религию или убеждения как единолично, так и сообща с другими, публичным или частным порядком, выражать свои религиозные взгляды или другие убеждения в обучении, богослужении и выполнении религиозных и ритуальных обрядов.

Статья 19. Каждый человек имеет право на свободу мнения и на его свободное выражение; это право включает свободу беспрепятственно придерживаться своих убеждений и свободу искать, получать и распространять информацию и идеи любыми средствами и в независимости от государственных границ.

Статья 22. Каждый человек, как член общества, имеет право на социальную безопасность, обеспечение и на осуществление необходимых для поддержания его достоинства и для свободного развития его личности прав в экономической, социальной и культурной областях посредством действий государства и международного сотрудничества и в соответствии со структурой и ресурсами каждого государства.

Статья 23. (1) Каждый человек имеет право на труд, на свободный выбор работы, на справедливые и благоприятные условия труда и на защиту от безработицы. (2) Каждый человек, без какой-либо дискриминации, имеет право на равную оплату за равный труд. (3) Каждый работающий имеет право на справедливое и удовлетворительное вознаграждение, обеспечивающее достойное существование для него самого и его семьи, и дополняемое, при необходимости, другими средствами социального обеспечения. (4) Каждый человек имеет право создавать профессиональные союзы и входить в профессиональные союзы для защиты своих интересов.

Статья 24. Каждый человек имеет право на отдых и досуг, включая право на разумное ограничение рабочего дня и на оплачиваемый периодический отпуск.

Статья 25. (1) Каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая пищу, одежду, жилище, медицинский уход и необходимое социальное обслуживание, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи, и право на обеспечение на случай безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или

иного случая утраты средств к существованию по не зависящим от него обстоятельствам.
(2) Материнство и младенчество дают право на особое попечение и помощь. Все дети, родившиеся в или вне брака, пользуются одинаковой социальной защитой.

Статья 29. (1) Каждый человек имеет обязанности перед обществом, в котором только и возможно свободное и полное развитие личности. (2) При осуществлении своих прав и свобод каждый человек должен подвергаться только таким ограничениям, какие установлены законом исключительно с целью обеспечения должного признания и уважения прав и свобод других и удовлетворения справедливых требований морали, общественного порядка и общего благосостояния в демократическом обществе.